



CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom - Happiness

Số/No: 587/MB-HS

V/v: thay đổi địa điểm Chi nhánh

Re: Change of branch location

Hà Nội, ngày ...3... tháng 2... năm 2023

Hanoi, ...3...rd...2...2023

Kính gửi/To:

- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;
The State Bank of Vietnam;
- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước;
The State Securities Commission;
- Sở giao dịch chứng khoán Việt Nam;
Vietnam Stock Exchange;
- Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh;
Hochiminh Stock Exchange;
- Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội;
Hanoi Stock Exchange;

Công ty/Company: Ngân hàng TMCP Quân đội/Military Commercial Joint Stock Bank
Mã chứng khoán/ Securities symbol MBB
Địa chỉ trụ sở chính/ Head office address Số 18 Lê Văn Lương, phường Trung Hòa, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội
No.18 Le Van Luong street, Trung Hoa ward, Cau Giay district, Ha Noi city
Điện thoại/Telephone: 024.6266.1088
Fax: 024.6266.1080
Người thực hiện công bố thông tin/ Submitted by: Ông Lưu Trung Thái/Mr Luu Trung Thai
Chức vụ/Position: Phó Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc / Vice Chairman & CEO
Loại thông tin công bố/ Type of Information disclosure
 định kỳ/periodic bất thường/irregular
 24 giờ/ hours theo yêu cầu/on demand

Nội dung thông tin công bố: Ngày ...3... /...2... /2022, Ngân hàng TMCP Quân đội (MB) đã ban hành quyết định số49.....về việc: thay đổi địa điểm Chi nhánh Sơn Tây

Content of Information disclosure: On ...3... /...2... /2022, Military Commercial Joint Stock Bank (MB) issued a decision49.....regarding: change the location of the Son Tay branch

- Thành lập/ Establishment
- Thay đổi tên/ Change of name
- Thay đổi địa điểm/ Change of location
- Thay đổi chi nhánh quản lý/ Change of managing branch

- Chi nhánh/Branch: MB Sơn Tây/ MB Son Tay
- Phòng giao dịch/Transaction office thuộc Chi nhánh/under Branch:

Nội dung chi tiết như sau/Following are the details:

Nội dung <i>Content</i>	Trước khi thay đổi <i>Before change</i>	Sau khi thay đổi <i>After change</i>
Tên đầy đủ <i>Full name</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Sơn Tây <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Son Tay Branch</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Sơn Tây <i>Military Commercial Joint Stock Bank - Son Tay Branch</i>
Tên viết tắt <i>Short name</i>	MB Sơn Tây <i>MB Son Tay</i>	MB Sơn Tây <i>MB Son Tay</i>
Cấp quản lý <i>Directly under</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội <i>Military Commercial Joint Stock Bank</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội <i>Military Commercial Joint Stock Bank</i>
Địa điểm <i>Location</i>	Số 279, 281 Chùa Thông, phường Sơn Lộc, thị xã Sơn Tây, thành phố Hà Nội <i>No. 279,281 Chua Thong street, Son Loc ward , Son Tay town, Ha Noi City</i>	Số 135 Chùa Thông, phường Sơn Lộc, thị xã Sơn Tây, thành phố Hà Nội <i>No. 135 Chua Thong street, Son Loc ward, Son Tay town, Ha Noi City</i>

Thông tin trên đã được công bố trên trang thông tin điện tử MB www.mbbank.com.vn - Mục Nhà đầu tư – Phần Thông báo.

The above information was disclosed on MB website at www.mbbank.com.vn – Investors Relation – Announcement

Ngân hàng TMCP Quân đội xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

MB declares that all information provided above is true and accurate and we shall take full responsibility before the law for the disclosed information.

Trân trọng cảm ơn!

Best Regards!

Nơi nhận/ Recipients:

- Như trên/As above;
- HĐQT, BKS (b/c) / BOD,
SB (for reporting purpose);
- Lưu: VT, VP HĐQT, K. ML&QLCL
/Archive at: Admin Office, BOD Office,
Network and Quality Management Division

TỔNG GIÁM ĐỐC
CHIEF EXECUTIVE OFFICER



Lưu Trung Thái



Số: 49.../QĐ-MB-HĐQT

Hà Nội, ngày 3...tháng 2...năm 2023

QUYẾT ĐỊNH

Về việc thay đổi địa điểm Chi nhánh Sơn Tây

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NGÂN HÀNG TMCP QUÂN ĐỘI

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Ngân hàng TMCP Quân Đội;

Căn cứ Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09 tháng 9 năm 2013 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước ban hành quy định về mạng lưới hoạt động của ngân hàng thương mại; Thông tư 01/2022/TT-NHNN ngày 28/01/2022 sửa đổi, bổ sung một số điều của thông tư 21/2013/TT-NHNN;

Căn cứ Quyết định số 360.1/QĐ-MB-HĐQT ngày 12/05/2014 v/v Ban hành quy chế tổ chức và quản lý hoạt động của hệ thống mạng lưới NHTMCP Quân Đội;

Căn cứ Tờ trình số 46-/TTr-ML&QLCL ngày 30/08/2022 của Khối ML&QLCL v/v thay đổi địa điểm Chi nhánh Sơn Tây đã được Chủ tịch Hội đồng quản trị phê duyệt;

Căn cứ Văn bản số 153/HAN-TTGS2 ngày 17/01/2023 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam Chi nhánh Thành phố Hà Nội v/v chấp thuận thay đổi địa điểm Chi nhánh Sơn Tây trực thuộc MB;

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1: Thay đổi địa điểm Chi nhánh Sơn Tây cụ thể như sau:

NỘI DUNG	HIỆN TẠI	SAU KHI THAY ĐỔI
Tên đầy đủ bằng tiếng Việt	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Sơn Tây	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Sơn Tây
Địa điểm	Số 279, 281 Chùa Thông, phường Sơn Lộc, thị xã Sơn Tây, thành phố Hà Nội.	Số 135 Chùa Thông, phường Sơn Lộc, thị xã Sơn Tây, thành phố Hà Nội.

Điều 2: Giám đốc Chi nhánh Sơn Tây có trách nhiệm:

- Tổ chức và điều hành Chi nhánh tại địa điểm mới đã được thông báo;
- Phối hợp với các đơn vị chức năng tại Hội sở thực hiện đầy đủ các điều kiện và thủ tục pháp lý về mạng lưới hoạt động của Ngân hàng thương mại được quy định theo Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09/09/2013, Thông tư 01/2022/TT-NHNN ngày 28/01/2022 sửa đổi, bổ sung một số điều của thông tư 21/2013/TT-NHNN và các quy định pháp luật khác có liên quan.

Điều 3: Tổng giám đốc, Thành viên Ban điều hành, Khối Tổ chức - Nhân sự, Khối Tài chính - Kế toán, Khối Quản trị rủi ro, Khối ML&QLCL, Ban Pháp chế, Chi nhánh Sơn Tây và các đơn vị liên quan có trách nhiệm thực hiện quyết định này.

Điều 4: Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày . 3.../...2../2023. *nh*

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Ban Kiểm soát (để phối hợp);
- Lưu VP HĐQT; K. ML&QLCL

KT. CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ *Phu*

PHÓ CHỦ TỊCH HĐQT



Vũ Thị Hải Phượng



